

WS.6223-43/05

**POZWOLENIE WODNOPRAWNE**

Na podstawie art. 140 ust. 1 w związku z art. 122 ust. 1 pkt. 1 i pkt 3 i ust. 3 oraz art. 9 ust. 2 pkt 1 lit. d i pkt 2 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115, poz. 1229 ze zm.), art. 181 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 ze zm.), § 19 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 8 lipca 2004r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 168, poz. 1763) art. 104 K.p.a. na wniosek inwestora z dnia 15.03.2005r. (uzupełniony pismem z dnia 25.04.05r.)

**Starosta Cieszyński**  
**udziela pozwolenia wodnoprawnego**  
**dla**  
**Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie**  
**43-400 Cieszyn ul. Słowicza 59**

- na odprowadzanie wód deszczowych do rzeki Olzy istniejącymi wylotami:
  - a/  $\varnothing$  1000mm, w km 36+933 w ilości max. 110 l/s,
  - b/  $\varnothing$  800mm, w km 36+476 w ilości max. 79 l/s,
  - c/  $\varnothing$  200mm, w km 36+180 w ilości max. 11 l/s,
- na odprowadzanie ścieków deszczowych istniejącym wylotem  $\varnothing$ 2000mm do rzeki Olzy w km 36+518 w ilości max. 887 l/s,
- na rozbiórkę wylotów do rzeki Olzy w km: 36+304, 36+389, 36+415, 36+440, 36+475, 36+536, 36+590, 36+ 613, 36+640, 36+699, 36+708 i 36+745,
- na odprowadzanie wód deszczowych do potoku Sarkandra:
  - a/ projektowanym wylotem  $\varnothing$  350mm w km 0+198 w ilości max. 55 l/s,
  - b/ istniejącym wylotem  $\varnothing$  1500mm w km 0+706 w ilości max. 71 l/s,
- na rozbiórkę wylotu do potoku Sarkandra w km 0+690,
- na przejście potoku Sarkandra kanalizacją sanitarną w km 0+700.

**Pozwolenia wodnoprawnego udziela się pod następującymi warunkami:**

1. Wody deszczowe z terenu Śródmieścia Cieszyna odprowadzać do rzeki Olzy istniejącymi wylotami WO1 w km 36+933, WO3 w km 36+476 i WO4 w km 36+180.
2. Ścieki deszczowe, po podczyszczeniu w separatorze oleju PEK NS 100 z filtrem koalescencyjnym zintegrowanym z piaskownikiem HEK-EN 10 000 o pojemności czynnej 22 000 l odprowadzać do rzeki Olzy istniejącym wylotem WO2 w km 36+518.
3. Jakość ścieków deszczowych wprowadzanych do rzeki Olzy nie może przekroczyć następujących parametrów:
  - zawiesiny ogólne – 100 mg/l,
  - substancje ropopochodne – 15 mg/l.

Do wniosku, zgodnie z art. 131 ust. 2 ustawy Prawo wodne, zostały dołączone operaty wodnoprawne oraz decyzja Burmistrza Miasta Cieszyna Nr L/25/04 ustalająca lokalizację inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym z dnia 02.12.2004r. Znak: SRM/P/7331/D/100/04 i decyzja Burmistrza Miasta Cieszyna Nr L/9/05 ustalająca lokalizację inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym z dnia 22.03.2005r. Znak: SRM/P/7331/D/25/05.

Operat zawiera pismo z dnia 02.06.2004r. Znak: ZU-5192/OI/20/880/04/6904 Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach.

Zgodnie z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne informację, o wszczęciu postępowania wodnoprawnego podano do publicznej wiadomości. Wobec nie zgłoszenia żadnych uwag, bądź zastrzeżeń orzeczono jak w sentencji.

Opłata skarbową za pozwolenie wodnoprawne wynosi 190 zł (stodziewięćdziesiąt złotych), zgodnie art. 1 ust. 1 pkt d ustawy z dnia 9 września 2000r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity z 2004r. Dz. U. Nr 253, poz. 2532), w związku z pkt 23 w cz. IV szczegółowego wykazu przedmiotów opłaty skarbowej, stawki oraz zwolnienia, stanowiącego załącznik do w/w ustawy.

**Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Śląskiego w Katowicach za pośrednictwem Starosty Cieszyńskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania.**



z up. STAROSTY

Grażyna Skaliuba - Ossolińska  
Naczelnik Wyz. Srociawska  
Rolnictwa i Leśnictwa

STAROSTWO POWIATOWE  
w Cieszynie  
ul. Bobrocka 29  
43 - 400 CIESZYN  
ZA ZGODNOŚĆ ODPISU  
Z ORYGINAŁEM  
.....  
podpis

**Otrzymują:**

1. Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie 43-400 Cieszyn ul. Słowicza 59
2. Gmina Cieszyn
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach  
ul. H. Sienkiewicza 2, 44-10 Gliwice

**Decyzję ostateczną otrzymuje:**

1. Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska Delegatura w Bielsku-Białej  
43-316 Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 117.

WS.6223-46/05

**POZWOLENIE WODNOPRAWNE**

Na podstawie art. 140 ust. 1 w związku z art. 122 ust. 1 pkt. 1 i pkt 3 i ust. 3 oraz art. 9 ust. 2 pkt 1 lit. d i pkt 2 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115, poz. 1229 ze zm.), art. 181 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 ze zm.), § 19 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 8 lipca 2004r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 168, poz. 1763) art. 104 K.p.a. na wniosek inwestora z dnia 15.03.2005r. (uzupełniony pismem z dnia 13.05.05r.)

**Starosta Cieszyński**  
**udziela pozwolenia wodnoprawnego**  
**dla**  
**Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie**  
**43-400 Cieszyn ul. Słowicza 59**

- na odprowadzanie wód deszczowych do Młynówki Cieszyńskiej istniejącymi wylotami:
  - a/ WM1  $\varnothing$  400mm w ilości max. 16 l/s,
  - b/ WM3  $\varnothing$  400mm w ilości max. 23 l/s,
  - c/ WM4  $\varnothing$  500mm w ilości max. 291 l/s,
  - d/ WM5  $\varnothing$  500mm w ilości max. 87 l/s.
- na odprowadzanie ścieków deszczowych do Młynówki Cieszyńskiej istniejącym wylotem WM2  $\varnothing$  400mm w ilości max. 143 l/s,
- na przejście kanalizacją sanitarną Młynówki Cieszyńskiej:
  - a/ dwukrotne przejście kolektorem sanitarnym,
  - b/ czterokrotne przejście przyłączami sanitarnymi.

**Pozwolenia wodnoprawnego udziela się pod następującymi warunkami:**

1. Wody deszczowe z terenu Cieszyna odprowadzać do Młynówki Cieszyńskiej istniejącymi wylotami WM1 w ilości max. 16 l/s, WM3 w ilości max. 23 l/s, WM4 w ilości max. 291 l/s i WM5 w ilości max. 87 l/s.
2. Ścieki deszczowe, po podczyszczeniu w separatorze oleju PEK NS 20 z filtrem koalescencyjnym zintegrowanym z piaskownikiem HEK-EN 2 000 o pojemności czynnej 4600 l odprowadzać do Młynówki Cieszyńskiej istniejącym wylotem WM2.
3. Jakość ścieków deszczowych wprowadzanych do Młynówki Cieszyńskiej nie może przekroczyć następujących parametrów:
  - zawiesiny ogólne – 100 mg/l,
  - substancje ropopochodne – 15 mg/l.
4. Przejście kanalizacją sanitarną Młynówki Cieszyńskiej w ciągu ul. Schodowej wykonać metodą wykopu otwartego w stalowej rurze ochronnej  $\varnothing$  406,4 x 8,8mm. Przejście wykonywać w okresie niskich stanów wód.



Opłata skarbowa za pozwolenie wodnoprawne wynosi 190 zł (stodziewięćdziesiąt złotych), zgodnie art. 1 ust. 1 pkt d ustawy z dnia 9 września 2000r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity z 2004r. Dz. U. Nr 253, poz. 2532), w związku z pkt 23 w cz. IV szczegółowego wykazu przedmiotów opłaty skarbowej, stawki oraz zwolnienia, stanowiącego załącznik do w/w ustawy.

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Śląskiego w Katowicach za pośrednictwem Starosty Cieszyńskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania.



z up. STAROSTY  
Crażyna Skafuba - Cissolińska  
Naczelnik Wydz. Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa

STAROSTWO POWIATOWE  
w Cieszynie  
ul. Bobrecka 29  
43 - 400 CIESZYN

ZA ZGODNOŚĆ ODPISU  
Z ORYGINAŁEM

.....  
podpis

**Otrzymują:**

1. Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie 43-400 Cieszyn ul. Słowicza 59
2. Gmina Cieszyn
3. Zarząd Spółki Wodnej dla utrzymania Młynówki Cieszyńskiej  
43-400 Cieszyn ul. Mostowa 2
4. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach  
ul. H. Sienkiewicza 2, 44-10 Gliwice

**Decyzję ostateczną otrzymuje:**

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska Delegatura w Bielsku-Białej  
43-316 Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 117.